

SUOMEN
RANNIKON LOISTOT

LISÄLEHTI N:o 1

FYRAR
VID
FINLANDS KUSTER

TILLÄGG N:o 1

✱

MERIKARTTALAITOS

1950

656.6.88 SW



11087

N:o	Nimi	Paikka	Valotunnus	Valon korkeus vedenpinnasta	Valon kanto
18	Lehtikari alempi, nedre	—		4.3	9
19	Lehtikari ylempi, övre	—		7.7	10
20	Munakariletto alempi, nedre Samannimisellä luodolla På skäret Munakariletto	65 42.0 24 33.7	Pv—Sx (I) 1 sek. 0.3+0.7 Kaasu Gas 250	5.3	9
21	Laitakari ylempi, övre Samannimisen saaren L-rannalla På V-stranden av Laitakari	65 42.7 24 35.0	R—K (I) 6 sek. 3.0+3.0 Sähkö Elektr.	11.5	—
21a	Puidenpuuttuma alempi, nedre Ajoksen P-osassa På N-sidan av Ajos	65 41.6 24 35.6	Pv—Sx. (I) 1 sek. 0.5+0.5 Sähkö Elektr.	5.4	—
21b	Puidenpuuttuma ylempi, övre Ajoksen P-osassa På N-sidan av Ajos	65 41.7 24 36.0	R—K (I) 6 sek. 3.0+3.0 Sähkö Elektr.	11.0	—
21c	Tuomilahti alempi, nedre Ajoksen L-rannalla På V-stranden av Ajos	65 40.8 24 34.7	Pv—Sx (I) 1 sek. 0.5+0.5 Sähkö Elektr.	7.1	—
21d	Tuomilahti ylempi, övre Ajoksen L-rannalla På V-stranden av Ajos	65 40.8 24 34.8	R—K (I) 6 sek. 3.0+3.0 Sähkö Elektr.	14.2	—

Bottniska viken

Loistorakennus	Valaisusektorit	Lisätietoja	N:o
	v 341.5—4.5 v	Linjassa Överens i 353	18
	v 341.5—4.5 v		19
Loistolyhty valkoisen suorakaidetaulun yläosassa, jonka keskellä punainen kolmio, kärki ylöspäin. Fyrlykta i övre delen av en vit rektangulär tavla med en röd triangel i mitten, spetsen uppåt. (1949)	v 27—50 v	Linjassa Överens i 38.5	20
Loistolyhty valkoisen suorakaidetaulun yläosassa, jossa punainen kolmio kärki alaspäin. Fyrlykta i övre delen av en vit rektangulär tavla med en röd triangel, spetsen nedåt. (1949)	v 0—360 v		21
Loistolyhty keskellä valkeaa suorakaidetaulua, jonka keskellä punainen pystyraita. Fyrlykta i mitten av en vit rektangulär tavla med ett rött vertikalt fält i mitten. (1949)	v 0—360 v	Linjassa Överens i 66.5	21a
Loistolyhty valkean suorakaidetaulun yläreunassa, jonka keskellä punainen pystyraita. Fyrlykta på övre kanten av en vit rektangulär tavla med ett rött vertikalt fält i mitten. (1949)	v 0—360 v		21b
Loistolyhty, valkoisen, yläosastaan kolmiomaisen linjataulun huipussa. Fyrlykta i toppen av en vit linjetavla med triangelformig övre del. (1949)	v 0—360 v	Linjassa Överens i 150	21c
Loistolyhty valkean, yläosasta kolmiomaisen linjataulun keskellä. Fyrlykta i mitten av en vit linjetavla vars övre del är triangelformig. (1949)	v 0—360 v		21d

N:o	N a m n	Position	Karaktär	Ljusets höjd över vatten- ytan	Lys- vidd
70	*Marjaniemi	—	—	—	—
71	Marjaniemen satama alempi, nedre	65 02.4 24 33.9	Pv—Sx (I) 1 sek. 0.3+0.7 Kaasu Gas	3	8
71a	Marjaniemen satama ylempi, övre	65 02.4 24 34.1	R—K (I) 4 sek. 2.0+2.0 Kaasu Gas	6	9
73	Kelmi valopoiju, lysboj	—	—	—	—
79	Marjaniemen lisäloisto, Marjaniemi bifyr	—	—	—	—
80	Riutta	—	Kaasu Gas 760	—	—
93	Hietasaari	65 01.3 25 25.2		16.0	13

Bottniska viken

Fyrbyggnad	Lysvinklar	Övriga uppgifter	N:o
—	—	Marjaniemen merimajakka automatisoidaan ja muutetaan kaasuloistoksi v. 1950 kuluessa. Valotunnus tulee seuraavaksi: RyVä (2+1) välkkyä joka 30 sek. $(0.34 + 3.40 + 0.34 + 12.79) + (0.34 + 12.79)$ Huom. Vuorotellen 2 Vä ja 1 Vä ryhmiä joka 30 sek. Valovoima 61 000 HK. Marjaniemi havsfyr automatiseras och förändras till gasfyr under år 1950. Fyrkaraktären blir följande: GrBx (2+1) blixtar var 30 sek. $(0.34 + 3.40 + 0.34 + 12.79) + (0.34 + 12.79)$ Anm. Omväxlande 2Bx och 1 Bx grupp var 30 sek. Ljusstyrka 61 000 H K	70
Pylväslýhty. Stolplykta. (1949)	v 102—112 v	Linjassa 107.5 Överens i	71
Loistolyhty luotsituvan alakerran päätyikkunassa. Fyrlykta i gavelfönstret i nedre våningen av lotsstugan. (1949)	v 102—112 v	Sytytetään tarvittaessa. Ai-noastaan paikallista luot-siliikennettä varten. Tändes vid behov. Endast för lokal lotstrafik.	71a
Mustavalkea valo- ja äänipoiju (vihellys). Svart och vit lys- och ljudboj (vissel). (1938, 1949)	—	—	73
—	—	Vuoden 1950 kuluessa muutetaan valotunnus seuraavaksi: 1 välkky joka 4 sek. $(0.5 + 3.5)$ Under år 1950 förändras fyrkaraktären till följande: 1 blix var 4 sek. $(0.5 + 3.5)$	79
—	v 202—210 v	—	80
—	—	—	93

No	Name	Geogr. position	Character (period and power)	Height of light above mean water	Di- stance visible
160	*Ulkokalla	—	— Kaasu Gas 4200	—	—
167	*Tankar	—	—	—	—
200	Ebbskär alempi, nedre Samannimisen saaren P-rannalla På N-stranden av Ebbskär	63 26.2 21 04.1	Pv—Sx (I) 1 sek. 0.3+0.7 Kaasu Gas 660	6.0	9
201	Ebbskär ylempi, övre Samannimisen saaren P-rannalla På N-stranden av Ebbskär	63 26.1 21 04.5	R—K (I) 6 sek. 3.0+3.0 Kaasu Gas 660	11.0	11
202	Norra Storön alempi, nedre Samannimisen saaren E-puolella På S-sidan av Norra Storön	63 26.2 21 04.5	Pv—Sx (I) 1 sek. 0.3+0.7 Kaasu Gas	5.0	—
203	Norra Storön ylempi, övre Samannimisen saaren E-puolella På S-sidan av Norra Storön	63 26.2 21 04.7	R—K (I) 6 sek. 3.0+3.0 Kaasu Gas	8.9	—
208	Ritgrund	—	—	—	—
302	<i>Södra Björkö</i>	—	Vä—Bx (I) 4 sek. 1.0+3.0 Kaasu Gas	—	—
460	<i>Viasvesi alempi, nedre</i> Viasveden rannalla På stranden av Viasvesi	61 27.8 21 34.3	Ki—F Sähkö Elektr.	4	—
461	<i>Viasvesi ylempi, övre</i> Viasveden rannalla På stranden av Viasvesi	61 27.8 21 34.7	Ki—F Sähkö Elektr.	9.5	—

Bottniska viken

Structure	Sectors	Remarks	N:o
Pyöreä 12.2 m korkea musta tiilitorni. Ett runt, 12.2 m högt svart tegeltorn. — (1949)	—	—	160
—	—	Sumumerkinanto. Kaksi pamausmerkkiä joka 5 min. Mistsignal. Två knallsigna- ler var 5 min.	167
Lyhty valkean, kärki ylöspäin olevan kolmiotaulun keskellä. Fyrlykta i mitten av en vit triangulär tavla med spetsen uppåt. (1949)	v 118—126 v	} Linjassa Överens i 122	200
Lyhty valkean, kärki alaspäin olevan kolmiotaulun keskellä. Fyrlykta i mitten av en vit triangulär tavla med spetsen nedåt. (1949)	v 118—126 v		201
Lyhty valkean, kärki ylöspäin olevan kolmiotaulun keskellä. Fyrlykta i mitten av en vit triangulär tavla med spetsen uppåt. (1949)	v 98—106 v		202
Lyhty valkean, kärki alaspäin olevan kolmiotaulun keskellä. Fyrlykta i mitten av en vit triangulär tavla med spetsen nedåt. (1949)	v 98—106 v	} Linjassa Överens i 102	203
—	—		208
—	—	Luotsiasema Lotsstation Puhelin — Telefon	208
— (1949)	v 0—360 v	—	302
Pylväslyhty. Stolplykta. (1949)	v 0—360 v	} Linjassa Överens i 96.5 Kalastusloistoja, sytytetään tarvittaessa. Fiskefyrar, tändes vid be- hov.	460
Pylväslyhty. Stolplykta. (1949)	v 85—115 v		461

N:o	N i m i	Paikka	Valotunnus	Valon korkeus vedenpinnasta	Valon kanto
482	Suokari alempi, nedre	—	—	—	—
483	Suokari ylempi, övre	—	—	14.0	—
484	Pieni Ruohokari	—	—	—	—
513	Liesluoto alempi, nedre Liesluodon P-puolella olevalla luodolla På ett skär N om Liesluoto	60 53.6 21 11.5	Pv—Sx (I) 1 sek. 0.3+0.7 Kaasu Gas 410	8	10
514	Liesluoto ylempi, övre Liesluodon P-rannalla På N-stranden av Liesluoto	60 53.6 21 12.6	R—K (I) 6 sek. 3.0+3.0 Kaasu Gas 410	16.5	11
Udenkaupungin tuloväylä Nystads inloppsfarled					
533	Viisastenkari alempi, nedre Samannimisen saaren P-rannalla På N-stranden av Viisastenkari	60 47.1 21 15.8	Pv—Sx (I) 1 sek. 0.3+0.7 Kaasu Gas	5	

Bottniska viken

Loistorakennus	Valaisusektorit	Lisätietoja	N:o
Valonheitinlyhty varastosuojan päällä. Loiston takana valkea suorakaidetaulu, jonka keskellä musta pystyraita. Loiston läntinen sivu musta.	—	—	482
Fyrlykta på ett förrådsmagasin. Bakom fyren en vit rektangulär tavla med ett svart lodrätt fält i mitten. Västra sidan av fyren svart. (1949)			
Valonheitinlyhty valkean suorakaide- taulun yläreunassa jonka keskellä musta pystyraita.	—	—	483
Fyrlykta i övre kanten av en vit rektangulär tavla med ett svart lodrätt fält i mitten. (1949)			
—	vi 114—165 g v 165—170 v p 170—220 r pi 220—288 m v 288—331 v	— linssittä { utan lins	484
Loistolyhty keskellä punaista suorakaidetaulua, jonka keskellä valkoisen pystyraita.	v 88—96 v		513
Fyrlykta i mitten av en röd rektangulär tavla med ett vitt lodrätt fält i mitten. (1949)			
Loistolyhty mustan suorakaidetaulun yläreunassa, jonka keskellä valkea pystyraita.	v 88—96 v	Linjassa Överens i 91	514
Fyrlykta på övre kanten av en svart rektangulär tavla med ett vitt lodrätt fält i mitten. (1949)			
Loistolyhty varastosuojan katolla. Varastosuojan takana valkea linjatau, jonka keskellä musta pystyraita.	v 282—290 v	Linjassa N:o 534 kanssa Överens med N:o 534 i 288	533
Fyrlykta på taket av ett förrådsmagasin. Bakom förrådsmagasinet en vit linjetavla med ett svart lodrätt fält i mitten. (1949)			

N:o	N a m n	Position	Karaktär	Ljusets höjd över vatten- ytan	Lys- vidd
534	Viisastenkari ylempi, övre Läntisen Viisastenkarin itärannalla På O-stranden av Läntinen Viisas- tenkari	60 47.2 21 15.3	R—K (I) 4 sek. 2.0+2.0 Kaasu Gas	9.8	—
535	Vilissalo alempi, nedre Vilissalon länsikärjessä På V-udden av Vilissalo	60 47.5 21 23.1	Pv—Sx (I) 1 sek. 0.3+0.7 Kaasu Gas	4.1	—
536	Uudenkaupungin luotsitupa, ylempi, övre	60 47.9 21 24.5	R—K (I) 4 sek. 2.0+2.0 Kaasu Gas	13.5	—
537	<i>Hepokari alempi, nedre</i> Hepokarin L-rannalla På V-stranden av Hepokari	60 47.8 21 23.0	Ki—F Sähkö Elektr.	10.0	—
538	<i>Hepokari ylempi, övre</i> Hepokarin L-rannalla På V-stranden av Hepokari	60 47.8 21 23.0	Ki—F Sähkö Elektr.	14.0	—
548	Sälskär	—	Ry Vä—Gr Bx (3+I) 30 sek. [0.27+3.48+0.27+3.48+ 0.27+10.98]+[0.27+ 10.98] Kaasu Gas 105 000 Pyörivä Roterande	44.5	18.5
727	Falkarna Samannimisellä kivellä På stenen Falkarna	60 04.9 20 50.5	RyPv—Gr Sx (10) 6 sek. 3.0 (10 Vä, Bx)+3.0 10 välkkyä kolmen sekun- nin aikana. Pimeää 3 sek. 10 blixtar under tre sekun- der. Mörker 3 sek. Kaasu Gas 75	5.7	—

Saaristomeri — Itämeri

Bottniska viken

Fyrbyggnad	Lysvinklar	Övriga uppgifter	N:o
Loistolyhty valkean linjataulun yläreunassa, jonka keskellä musta pystyraita. Fyrlykta på övre kanten av en vit linjetavla med ett svart lodrätt fält i mitten. (1949)	v 282—290 v	Linjassa N:o 533 kanssa Öv renns med N:o 533 i 288	534
Loistolyhty varastosuojan seinässä. Fyrlykta på väggen av ett förråds- magasin. (1949)	v 56—64 v	Linjassa Överens i 60	535
Loistolyhty luotsituvan päätyseinässä. Fyrlykta på gaveln av lotsstugan. (1949)	v 56—64 v		536
Sähkölamppu pylvään päässä olevassa valkeassa kolmiotaulussa, jonka kärki ylöspäin. Elektrisk lampa på en vit triangel- tavla med spetsen uppåt. (1949)	p 293—113 r	Linjassa Överens i 18	537
Sähkölamppu pylvään päässä olevassa valkeassa kolmiotaulussa, jonka kärki alaspäin. Elektrisk lampa på en vit triangel- tavla med spetsen nedåt. (1949)	p 293—113 r		538
32 m korkea pyöreä valkea tiilitorni Runt 32 m högt vitt tegeltorn. (1949)	v 0—360 v	Huom. Vuorotellen 3 Vä ja 1 Vä ryhmä joka 30 sek. Anm. Ömväxlande 3 Bx och 1 Bx grupp var 30 sek.	548

Skärsgårdshavet — Östersjön

Loistolyhty kiinnitetty tutkaheijastintankoon. Fyrlykta fäst vid en radarreflektor- stäng. (1949)	v 0—360 v	7,0 m korkea rautatanko, jonka huipussa rautapel- listä tehty tutkaheijastin En 7,0 m hög järnstäng med en radarreflektor av järnplåt i toppen	727
--	-----------	---	-----

No	Name	Geogr. position	Character (period and power)	Height of light above mean water	Di- stance visible
733	Keitsorinkivi, Keitsorsten Keitsorin kallioluodolla På klippgrundet Keitsor	60 11.4 21 31.1	Pv—Sx (I) 1 sek. 0.3+0.7 Kaasu Gas 75	5.4	8
800	Bogskär Bogskärin kallioryhmään kuuluvalla läntisimmällä luodolla På det västligaste skäret av Bogskären	59 30.3 20 21.0	RyVä—GrBx (2+I) 20 sek. [0.5+1.5+0.5+8.5]+ [0.5+8.5] Kaasu Gas 6 000	27.6	16
1026	*Russarö	—	Vä—Bx (4) 45 sek. 1.4+6.1+1.4+6.1+ 1.4+6.1+1.4+21.1 Sähkö Elektr. 1 000 000 Varalla kaasuvälo Som reserv gasljus 26 000	—	17

Suomen lahti

1028	Lilla Tärnskär	—	—	—	—
1034	Gustafsvärn	—	—	—	—
1030	Jussarö	—	—	—	—
	Kytön väylä Kytö farled				
1209	Kytö alempi, nedre Saaren Lo-osassa I SV-delen av holmen	60 03.8 24 43.0	Pv—Sx (I) 1 sek. 0.3+0.7 Kaasu Gas 760	6.6	10

Skärgårdshavet — Östersjön

Structure	Sectors	Remarks	No
Loistolyhty kiinnitetty tutkaheijastintankoon. Fyrlykta fäst vid en radarreflektorstång. (1949)	v 0—360 v	7.5 m korkea rautatanko, jonka huipussa rautapelistä tehty tutkaheijastin En 7.5 m hög järnstång med en radarreflektor av järnplåt i toppen	733
Punainen 21.5 m korkea torni jonka yläosan muodostaa 6 betonipylvästä ja näiden päälle asetettu loistoköju. Rött 21.5 m högt fyrtorn, vars övre del består av 6 betongpelare, vilka uppbär en fyrkur. (1880, 1882, 1920, 1922)	v 0—360 v	Huom. Vuorotellen 2 Vä ja 1 Vä ryhmä joka 20 sek. Anm. Ömväxlande 2 Bx och 1 Bx grupp var 20 sek.	800
(1950)	—	—	1026

Finska viken

Loistolyhty mustan 2.2 m korkean nelikulmaisen betonijalustan päällä. Fyrlykta på ett svart, 2.2 m högt 4-kantigt betongfundament. (1949)	—	—	1028
10 m korkea pyöreä torni, jonka päällä vihreäkattoinen punainen loistoköju. Ett 10 m högt runt torn, på vilket en rund röd fyrkur med grönt tak. (1949)	—	Mahdolliset muutokset valaisusektoreissa ilmoitetaan myöhemmin. Eventuella förändringar av belysningssektorerna meddelas senare.	1034
Musta nelikulmainen 24 m korkea majakkatorni. Svart 24 m högt fyrkantigt fyrtorn. (1949)	—	—	1030
Loistolyhty valkeassa suorakaidetaulussa, jonka keskellä musta pystysuora raita. Fyrlykta på en vit rektangulär tavla med ett svart vertikalt fält i mitten. (1949)	v 332—352 v	Linjassa N:o 1209a kanssa 342.5 Överens med N:o 1209a i	1209

N:o	Nimi	Paikka	Valotunnus	Valon korkeus vedenpin-nasta	Valon kanto
1209 a	Kytö ylempi, övre Saaren Ln-osassa I NV-delen av holmen	60 03.9 24 42.9	R—K (I) 4 sek. 2.0 +2.0 Kaasu Gas 760	14.6	12
1209 b	Knapperskär Saaren itärannalla På östra stranden av skäret	60 05.2 24 44.9	Pv—Sx (I) 1 sek. 0.3 +0.7 Kaasu Gas 25	5.7	5
1209 c	Gåsgrund Saaren L-rannalla På V-stranden av holmen	60 05.6 24 45.0	R—K (I) 4 sek. 2.0 +2.0 Kaasu Gas 25	11.7	5
1232	Laxör alempi, nedre Samannimisen saaren P-rannalla På N-stranden av Laxörn	60 08.0 25 03.8	Pv—Sx (I) 1 sek. 0.3 +0.7 Kaasu Gas 65	5.5	7
1233	Hernesaari ylempi, övre Samannimisen saaren E-rannalla På S-stranden av Hernesaari	60 08.8 25 05.9	R—K (I) 4 sek. 2.0 +2.0 Kaasu Gas 90	14.0	7
1253	<i>Sotasataman poiju, boj</i> Helsingin sotasataman alueella, Kataja- noken P-puolella Inom området för Helsingfors örlogs- hamn, N om Skatudden	60 10.2 24 58.7	Pv—Sx (I) 1 sek. 0.2 +0.8 Kaasu Gas	—	—
1286	<i>Trutland</i> Saaren itärannalla På östra stranden av Trutlandet	60 09.2 25 17.5	Vä—Bx (I) 3 sek. 0.3 +2.7 75 v p 7 r vi 7 g	6.2	7 3 3
1456	Vinbergshäll	—	—	6.4	—

Finska viken

Loistorakennus	Valaisusektorit	Lisätietoja	N:o
Loistolyhty valkoisen suorakaidetaulun yläreunassa, jonka keskellä musta pystysuora raita. Fyrlykta på övre kanten av en vit rektangulär tavla med ett svart vertikalt fält i mitten. (1949)	v 332—352 v	Linjassa N:o 1209 kanssa 342.5 Överens med N:o 1209 i	1209 a
Loistolyhty valkeassa suorakaidetaulussa, jonka keskellä punainen pystysuora raita. Fyrlykta på en vit rektangulär tavla med ett rött vertikalt fält i mitten. (1949)	p 358—18 r		1209 b
Loistolyhty valkoisen suorakaidetaulun yläreunassa, jonka keskellä punainen pystysuora raita. Fyrlykta på övre kanten av en vit rektangulär tavla med ett svart vertikalt fält i mitten. (1949)	p 358—18 r	Linjassa Överens i 8.5	1209 c
Loistolyhty punaisen suorakaidetaulun alaosassa. Taulussa valkoinen kolmio, kärki ylöspäin. Fyrlykta i nedre delen av en röd rektangulär tavla med en vit triangel med spetsen uppåt. (1949)	p 49—57 r		1232
Loistolyhty punaisen suorakaidetaulun yläpuolella. Taulussa valkoinen kolmio, kärki alaspäin. Fyrlykta ovanför en röd rektangulär tavla med en vit triangel med spetsen nedåt. (1949)	p 49—57 r	Linjassa Överens i 53.5	1233
Punainen valopoiju. Rödmålad lysboj. (1949)	p 0—360 r		1253
Pylväsyhty. Stolplykta. (1949)	vi 234—329 g v 329—358 v p 358—44 r	Kalastusloisto, sytytetään tarvittaessa Fiskefyr, tändes vid behov	1286
—	v 52—74 v	Linjassa N:o 1457 kanssa 62.5 Överens med N:o 1457 i	1256

N:o	N a m n	Position	Karaktär	Ljusets höjd över vatten- ytan	Lys- vidd
1457	Österhäll	—	—	13.5	—
1468	Pirköyri alempi, nedre Pirköyryn hellin luodolla På klippan Pirköyryn helli	60 27.6 26 58.7	Pv—Sx (I) 1 sek. 0.4+0.6 Kaasu Gas 75	6.5	5
1469	Pirköyri ylempi, övre Saaren Lu-rannalla På SV-stranden av holmen	60 27.8 26 58.8	R—K (I) 6 sek. 3.0+3.0 Kaasu Gas 75	14.5	5
1540	Hamina alempi, nedre	—	—	—	—
1541	Hamina ylempi, övre	—	—	—	—
1542	Ratavalli alempi, nedre	—	—	—	—
1543	Ratavalli ylempi, övre	—	—	—	—
1544	Lepikonlinja alempi, nedre Lepikonlahden rannalla I Lepikonlahti vik	60 33.9 27 11.9	K—F Sähkö Elektr.	9.5	—
1545	Lepikonlinja ylempi, övre Lepikonlahden rannalla I Lepikonlahti vik	60 33.9 27 12.0	K—F Sähkö Elektr.	17.5	—
1556	Lotouri Samannimisellä luodolla På klippan Lotouri	60 26.4 27 27.1	Vä—Bx (2) 6 sek. 1.0+1.0+1.0+3.0 Kaasu Gas v 300 v p 30 r vi 30 g	5.5	9 — 5 5

Finska viken

Fyrbyggnad	Lysvinklar	Övriga uppgifter	N:o
Loistolyhty puolisuunnikastaulun yläreunassa. Taulun yläosa musta, alaosa valkea. Fyrlykta på övre kanten av en trapezformig linjetavla. Tavlans övre del svart, nedre del vit. (1949)	v 55—70 v	Linjassa N:o 1456 kanssa 62.5 Överens med N:o 1456 i	1457
Punainen loistokoku 5 m korkealla betonijalustalla, jonka linjansuuntaan oleva sivu on valkoinen ja keskellä punainen pystyrait. Röd fyrkur på ett 5 m högt betongfundament. Sidan mot linjen är målade vit med rött vertikalt fält i mitten. (1893, 1924, 1942, 1943, 1949)	p 358—88 r vi 88—162 g v 162—165 v p 165—178 r		1468
Valonheitinlyhty 7 m korkealla rautatelineellä, jonka edessä valkoinen linjataulu, jossa keskellä punainen pystyrait. Strålkastarlykta på en 7 m hög järnställning. Framför fyren en vitmålad linjetavla med ett rött vertikalt fält i mitten. (1893, 1924, 1942, 1943, 1949)	p 10—18 r	Linjassa Överens i 14	1469
—	vi 346—26 g	—	1540
—	vi 346—26 g	—	1541
—	p 0—32 r	—	1542
—	p 0—32 r	—	1543
Sähkölamppu suunnikastaulussa, jossa punaisella pohjalla valkoinen kolmio, kärki ylöspäin. Elektrisk lampa på en rektangulär tavla, i vilken på röd botten en vit triangel med spetsen uppåt. (1949)	vi 8—40 g		1544
Sähkölamppu suunnikastaulussa, jossa punaisella pohjalla valkoinen kolmio, kärki alaspäin. Elektrisk lampa på en rektangulär tavla, i vilken på röd botten en vit triangel med spetsen nedåt. (1949)	vi 8—40 g	Linjassa Överens i 24	1545
Valkea loistokoku betonirakennelmalla. Vit fyrkur på betongbyggnad. (1937, 1938)	vi 67 — 82.5 g v 82.5—88 v p 88 —140 r vi 140 —184 g v 184 —262 v p 262 —274 r	—	1556

**PAINATUKSEN AIKANA TULLEITA KORJAUKSIA
RÄTTELSE R SOM TILLKOMMIT UNDER TRYCKNINGEN**

Additions and alterations inserted in the List of Lights during printing

N:o	Nimi	Paikka	Valotunnus	Valon korkeus vedenpinnasta	Valon kanto
1411	Lilla Djupberg Samannimisellä kallioluodolla På en klippa med samma namn	60 20.3 26 24.0	Pv—Sx (I) 1 sek. 0.3+0.7 Kaasu Gas 930	5.0	9
1412	Stora Rövaren Samannimisellä saarella På Stora Rövaren	60 20.8 26 22.2	R—K (I) 6 sek. 3.0+3.0 Kaasu Gas 930	17.0	12
1505	Velperkari	—	—	—	—
1549	Tammio, alempi, nedre Länsisaaren Lo-rannalla På SV-stranden av holmen Länsisaari	60 24.4 27 23.9	Pv—Sx (I) 1 sek. 0.3+0.7 Kaasu Gas	15.2	12.2
1550	Tammio, ylempi, övre Tammion saarella På holmen Tammio	60 24.6 27 25.2	R—K (I) 6 sek. 3.0+3.0 Kaasu Gas	33.5	23.5
1551	Kuorsalo alempi, nedre Saunasaaren E-rannalla På S-stranden av holmen Saunasaari	60 27.1 27 22.9	Pv—Sx (I) 1 sek. 0.3+0.7 Kaasu Gas	13.2	10.5
1552	Kuorsalo ylempi, övre Kuorsalon saarella På holmen Kuorsalo	60 27.6 27 23.4	R—K (I) 4 sek. 2.0+2.0 Kaasu Gas	39.7	6.7

Loistorakennus	Valaistussektorit	Lisätietoja	N:o
Loistolyhty valkeassa suorakaidetaulussa, jonka keskellä punainen pystyrait. Fyrlykta i en vit rektangulär tavla, i vars mitt ett rött vertikalt fält. (1950)	p 292.5—300.5 r	} Linjassa Överens i 296.5	1411
Loistolyhty valkeassa suorakaidetaulussa, jonka keskellä punainen pystyrait. Fyrlykta i en vit rektangulär tavla, i vars mitt ett rött vertikalt fält. (1950)	p 292.5—300.5 r		1412
(1950)	vi 57—69 g v 69—72 v p 72—82 r v 82—225 v		1505
Loistolyhty valkeassa suorakaidetaulussa, jonka keskellä musta pystyrait. Fyrlykta i en vit rektangulär tavla, i vars mitt ett svart vertikalt fält. (1950)	v 66.—75. v	} Linjassa Överens i 70.5	1549
Loistolyhty mustassa suunnikastaulussa. Fyrlykta i en svart rektangulär tavla. (1950)	v 66.—75. v		1550
Loistolyhty valkeassa suorakaidetaulussa. Fyrlykta i en vit rektangulär tavla. (1950)	v 22—30 v	} Linjassa Överens i 26	1551
Loistolyhty mustassa suorakaidetaulussa. Fyrlykta i en svart rektangulär tavla. (1950)	v 22—30 v		1552

Nimiluettelo — Namnregister

N:o	Nimi Namn	N:o	Nimi Namn
800	Bogskär	71 a	Marjaniemen satama, ylempi, övre
727	Falkarna	20	Munakarinletto alempi, nedre
200	Ebbiskär alempi, nedre	202	Norra Storön alempi, nedre
201	Ebbiskär ylempi, övre	203	Norra Storön ylempi, övre
1209 c	Gåsgrund	484	Pieni Ruohokari
1034	Gustafsvärn	1468	Pirköyri alempi, nedre
1540	Hamina alempi, nedre	1469	Pirköyri ylempi, övre
1541	Hamina ylempi, övre	21 a	Puidenpuuttuma alempi, nedre
537	Hepokari alempi, nedre	21 b	Puidenpuuttuma ylempi, övre
538	Hepokari ylempi, övre	1542	Ratavalli alempi, nedre
1233	Hernesaari ylempi, övre	1543	Ratavalli ylempi, övre
93	Hietasaari	208	Ritgrund
1030	Jussarö	80	Riutta
733	Keitsorinkivi, Keitsorsten	1026	Russarö
73	Kelmi valopoiju, lysboj	1253	Sotasatama poiju, boj
1209 b	Knapperskär	1412	Stora Rövaren
1551	Kuorsalo alempi, nedre	548	Sälskär
1552	Kuorsalo ylempi, övre	302	Södra Björkö
1209	Kytö alempi, nedre	1549	Tammio alempi, nedre
1209 a	Kytö ylempi, övre	1550	Tammio ylempi, övre
21	Laitakari ylempi, övre	167	Tankar
1232	Laxör alempi, nedre	1286	Trutland
513	Liesluoto alempi, nedre	21 c	Tuomilahti alempi, nedre
514	Liesluoto ylempi, övre	21 d	Tuomilahti ylempi, övre
1411	Lilla Djupberg	160	Ulkokalla
1628	Lilla Tärnskär	536	Udenkaupungin luotsitupa ylempi, övre
18	Lehtikari alempi, nedre	1505	Velperkari
19	Lehtikari ylempi, övre	460	Viasvesi alempi, nedre
1544	Lepikonlinja alempi, nedre	461	Viasvesi ylempi, övre
1545	Lepikonlinja ylempi, övre	533	Viisastenkari alempi, nedre
1556	Lotouri	534	Viisastenkari ylempi, övre
70	Marjaniemi	535	Vilissalo alempi, nedre
79	Marjaniemen lisäloisto, Marjaniemi bifyr	1456	Vinbergshall
71	Marjaniemen satama alempi, nedre	1457	Österhäll

